

中国古典文化精华

诗经 下

正坤 编



投我以木瓜，报之以琼琚，
匪报也，永以为好之。
投我以木桃，报之以琼琚，
匪报也，永以为好之。

中国文史出版社

中国古典文化精华

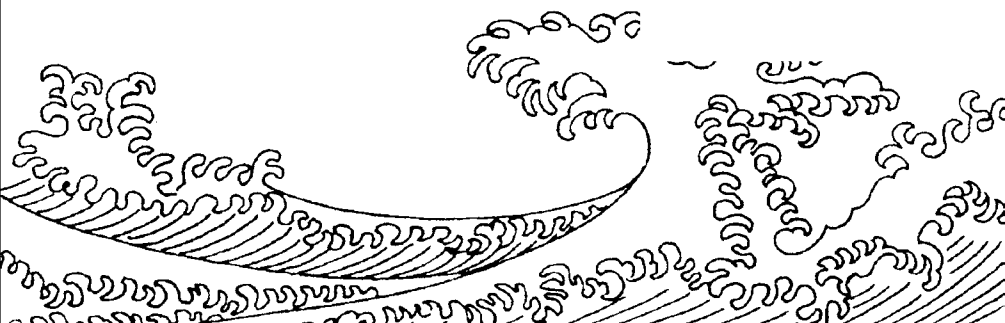
诗经

下

I222.2/44.2

正坤 编

中国文史出版社



出版前言

中华文化源远流长，是全民族每个成员的共同财富。不了解中国古典文化，将无以传承中华民族的优秀文化遗产。故此，本套“中国古典文化精华”丛书从历代帙牒盈积的著作中精选出有代表性的作品，内容涵盖了政治、军事、文化、宗教、艺术、医药、民俗等各个领域，多方位、多角度地介绍了源远流长的中国古典文化宝库中之精华。

《诗经》是中国第一部诗歌总集，编成于春秋时代，分为“风”、“雅”、“颂”三大类，共三百零五篇。据《史记》记载，此书系经孔子删定。从古至今，《诗经》对中国的文化，尤其是文学的发展，产生了极其深广的影响。

《唐诗三百首》是旧时家塾课本，共六卷，选唐诗三百零十首，由蘅塘退士辑于清代乾隆年间。后由四藤唢社增补杜甫“咏怀古迹”三首，分体编排。该选本偏重生活及个人情怀的描写，其中许多是脍炙人口的唐诗名篇。

《宋词三百首》据彊村（朱孝臧）选本为底本，另以词牌分类，并据《词学全书》添加词牌简介。因彊村本多选周邦彦、姜夔等派作品，故另据明代毛晋辑《宋六十名家词》及清末江标辑刻的《宋元名家词》等补入所遗宋代名家词百余首，以期囊括宋词各个流派的代表作品。

《元曲三百首》据元代杨朝英选辑的《朝野新声太平乐府》及《乐府新编阳春白雪》为底本，同时补入《梨园按试乐府新声》部分套数、小令，依照曲牌进行分类，并添加了曲牌简介。

《古文观止》是旧时的启蒙读本，由吴楚才、吴调侯于清代康熙年间编成，上起先秦，下迄明代，共二百二十二篇。该选本按时代先后编排，以散文为主，兼收骈文，各篇均有简要的评注。虽然该选本不尽完善，然因其繁简适中，故流传甚广。

《中华上下五千年》以历史上有重要影响的人物及重大事件为贯穿主线,用短篇故事的形式,上至远古,下至清末,据史料剪裁而成,涵盖了中国古代政治、军事、文化、经济、科技、艺术等领域,全面梗概地介绍了中国五千年的历史知识。

《成语故事》精选历代流传至今、有一定故事性的成语九百余条,介绍了各成语的出处、典故、原意及用法。其中所叙历史故事简练扼要,融知识性于可读性之中。

《史记》为中国第一部纪传体通史,西汉司马迁撰,原名《太史公书》,共一百三十篇,记事起于黄帝,迄于汉武帝,共约三千余年,其语言生动,形象鲜明,在文学史上有很高的地位。

《易经》为五经之首,是中国古代哲学的渊源,对中国历代均有深远的影响。孔子说:“假我数年卒以学易,可以无大过矣。”

《黄帝内经》主要部分约成书于春秋战国时代,是中医四大经典之首和中医理论体系的渊薮,与《伏羲八卦》、《神农本草》并称为“上古三坟”。现据明顾从德翻刻宋本等多种刻本,博众家之长,力求通俗易懂,遵循最接近经文的原则。底本中有义理晦涩难通之处,则依据历代注家意见予以变通。

《本草纲目》成书于明代万历六年,是医药学家李时珍耗时三十年完成的中药学经典,现据胡成龙金陵刻本,按原书部类择要辑成。

流传于民间的文化精华,同样是中国文化的宝藏,故此特选编了《对联》《楹联》《谚语》《俗语》《谜语》《歇后语》等,以期趋近全方位介绍中国文化的精华。

鉴于编写时间仓促,倘有不妥之处,敬请各位方家不吝赐教。

二〇〇二年十一月二十日

目 录

雅

诗经·雅·小雅

白驹	(333)
黄鸟	(335)
我行其野	(336)
斯干	(338)
无羊	(342)
节南山	(345)
正月	(350)
十月之交	(357)
雨无正	(363)
小旻	(367)
小宛	(370)
小弁	(374)
巧言	(379)
何人斯	(383)
巷伯	(386)
谷风	(389)
蓼莪	(391)

大东	(394)
四月	(398)
北山	(401)
无将大车	(404)
小明	(405)
鼓钟	(409)
楚茨	(410)
信南山	(415)
甫田	(418)
大田	(421)
瞻彼洛矣	(424)
裳裳者华	(425)
桑扈	(427)
鸳鸯	(429)
頍弁	(430)
车牵	(433)
青蝇	(436)
宾之初筵	(437)
鱼藻	(442)
采芣	(444)
角弓	(447)
菀柳	(450)
都人士	(452)
采芣	(454)
黍苗	(456)
隰桑	(458)
白华	(459)
绵蛮	(462)
瓠叶	(464)
渐渐之石	(466)
苕之华	(467)
何草不黄	(469)

诗经·雅·大雅

文王	(471)
大明	(476)
緜	(480)
棫朴	(485)
旱麓	(487)
思齐	(489)
皇矣	(491)
灵台	(498)
下武	(500)
文王有声	(503)
生民	(507)
行苇	(512)
既醉	(515)
鳧鷖	(518)
假乐	(521)
公刘	(523)
洞酌	(528)
卷阿	(529)
民劳	(533)
板	(537)
荡	(542)
抑	(546)
桑柔	(554)
云汉	(562)
崧高	(568)
烝民	(573)
韩奕	(578)
江汉	(583)
常武	(587)

瞻卬	(591)
召旻	(596)

颂

诗经·颂·周颂

清庙	(599)
维天之命	(600)
维清	(601)
烈文	(602)
天作	(603)
昊天有成命	(604)
我将	(605)
时迈	(606)
执竞	(608)
思文	(609)
臣工	(610)
噫嘻	(612)
振鹭	(613)
丰年	(614)
有瞽	(615)
潜	(616)
雍	(617)
载见	(619)
有客	(620)
武	(621)

闵予小子	(622)
访落	(623)
敬之	(625)
小毖	(626)
载芟	(627)
良耜	(629)
丝衣	(631)
酌	(632)
桓	(633)
赉	(634)
般	(635)

诗经·颂·鲁颂

駉	(637)
有駟	(640)
泮水	(642)
閟宫	(647)

诗经·颂·商颂

那	(656)
烈祖	(658)
玄鸟	(660)
长发	(662)
殷武	(666)

雅

诗经·雅·小雅

白 驹

《诗序》说是“大夫刺宣王”，之作。《郑笺》：“刺其不能留贤也。”因诗中含有挽留惜别之意，后亦用为赠别之辞。王粲《赠士孙文始》诗：“白驹远志，古人所箴。”

皎皎白驹，食我场苗。
絜之维之，以永今朝⁽¹⁾。
所谓伊人，于焉逍遥。

皎皎白驹，食我场藿。
絜之维之，以永今夕。
所谓伊人，于焉嘉客。

皎皎白驹，赍然来思⁽²⁾。
尔公尔侯，逸豫无期。
慎尔优游，勉尔遁思。

皎皎白驹，在彼空谷。
生刍一束，其人如玉⁽³⁾。
毋金玉尔音，而有遐心⁽⁴⁾。

【注释】

〔1〕紫：用绳子绊住马脚。维：系住马缰绳。永：延长。

〔2〕赅然：马跑得快的样子。赅，通“奔”。

〔3〕生刍：喂马用的青草。

〔4〕音：音讯。

【译文】

白生生的小马儿，
吃我场里的豆苗。
拴住它，绊住它，
延长欢乐的今朝。
心中的那位人儿，
在这里呀来消遥。

白生生的小马儿，
吃我场里的豆叶。
绊住它，拴住它，
延长欢乐的良宵。
心中的那位人儿，
是我尊贵的客人！

白生生的小马儿，
飘然地来到这里。
你竟那么的尊贵，
尽情欢乐真无限。
珍视你悠游岁月，
莫轻易想到离别。

白生生的小马儿，
在那空旷的山谷。
一束青草作饲料，
那人像玉一般好。
别忘了给我写信，
别存疏远我之心。

黄 鸟

“齐诗”说是远嫁异乡的女子因遭侮辱而思归之作。朱熹《诗集传》则说是“民适异国，不得其所，故作此诗”。今人或认为描写下人对贵族的憎恨。按诗中有“言旋言归，复我邦族”等语，当非奴隶所作。

黄鸟黄鸟，无集于穀，无啄我粟^{〔1〕}。
此邦之人，不我肯穀^{〔2〕}。
言旋言归，复我邦族。

黄鸟黄鸟，无集于桑，无啄我梁。
此邦之人，不可与明。
言旋言归，复我诸兄。

黄鸟黄鸟，无集于栩，无啄我黍。
此邦之人，不可与处。
言旋言归，复我诸父。

【注释】

〔1〕穀：木名，即构或楮。

〔2〕穀：善，良好，此指善意待人。

【译文】

黄鸟呀，黄鸟呀，
不要落在楮树上，
莫要吃我的粟米。
这里人不善待我。
归去呀回我家乡。

黄鸟呀，黄鸟呀，
不要落在桑树上，
莫要吃我的黄粱。
这里人不与我交。
归去呀，归去呀，
回到我兄弟身旁。

黄鸟呀，黄鸟呀，
不要落在柞树上，
莫要吃我的黍米。
这里人不能相处。
归去呀，归去呀，
回到我长辈身旁。

我行其野

《诗序》说是刺宣王。《诗集传》：“民适异国，依其婚姻而不见收恤，故作此诗。”近人或认为是一个远嫁异国而被遗弃的妇女，抒发其悔恨和愤怒之情。

我行其野，蔽芾其樛⁽¹⁾。
婚姻之故，言就尔居⁽²⁾。
尔不我畜，复我邦家⁽³⁾。

我行其野，言采其蓬⁽⁴⁾。
婚姻之故，言就尔宿。
尔不我畜，言归思复⁽⁵⁾。

我行其野，言采其菑⁽⁶⁾。
不思旧姻，求尔新特⁽⁷⁾。
诚不以富，亦祗以异⁽⁸⁾。

【注释】

- 〔1〕芾：树叶初生的样子。樛：臭椿树。
〔2〕就：从，归。
〔3〕畜：养，此处含有喜爱的意思。
〔4〕蓬：又名羊蹄菜，仲春时生，可采以煮食，但多食则致人下痢，所以被古人认为是一种“恶菜”。
〔5〕归：指妇女被休后归返娘家。
〔6〕菑：多年生野菜，其根可蒸食。
〔7〕新特：新妇。特：匹配，配偶。
〔8〕祗：只，仅仅。

【译文】

我凄然走在原野上，
臭椿树长得大又高。
为着那婚姻的缘故，
才来和你一同居住。

现在你变心不爱我，
我返回我的家乡去。

我凄然走在原野上，
边走边采摘羊蹄菜。
为着那婚姻的缘故，
才来和你说同居住。
现在你变心不爱我，
我回到娘家去居住。

我凄然走在原野上，
边走边采摘那野菜。
你现在全忘旧姻缘，
有了新欢忘却旧侣。
确实并非因地富有，
是你厌旧心有变化。

斯 干

《诗序》谓“宣王考室也”，即周宣王兴筑官室落成时的祝颂之辞，表现了希望世代维护其统治的愿望。一说是“公族考室”，即公族卜居时的祷神之辞。

秩秩斯干，幽幽南山⁽¹⁾。
如竹苞矣，如松茂矣⁽²⁾。
兄及弟矣，式相好矣，无相犹矣⁽³⁾。

似续妣祖，筑室百堵，西南其户⁽⁴⁾。
爰居爰处，爰笑爰语。

约之阁阁，椽之橐橐^[5]。
风雨攸除，鸟鼠攸去，君子攸芋^[6]。
如跂斯翼，如矢斯棘，如鸟斯革，
如翬斯飞，君子攸跻^[7]。

殖殖其庭，有觉其楹，
員員其正，嘒嘒其冥，君子攸宁^[8]。

下莞上簟，乃安斯寝^[9]。
乃寝乃兴，乃占我梦^[10]。
吉梦维何？
维熊维黑，维虺维蛇^[11]。

大人占之：维熊维黑，男子之祥，
维虺维蛇，女子之祥^[12]。

乃生男子，载寝之床，载衣之裳，载弄之璋^[13]。
其泣喤喤，朱芾斯皇，室家君王^[14]。

乃生女子，载寝之地，载衣之褐，载弄之瓦^[15]。
无非无仪，唯酒食是议，无父母诒罹^[16]。

【注释】

〔1〕秩秩：水清而流动的样子。斯：此。于：通“洞”。

〔2〕如：“有”之意，第四章的四个“如”字则是比喻之辞。苞：植物丛生的样子。

〔3〕式：发语词。犹：欺诈。

〔4〕似续：继承。妣：古时对亡母的称呼。

〔5〕约之：以绳捆束筑墙板。阁阁：捆板声。椳：夯击墙土。橐橐：夯土声。

〔6〕攸：语助词。芋：借为“宇”，居住。

〔7〕跻：同“企”，耸立。斯：语助词。翼：端正的样子。棘：鸟翅。蜚：雄。脐：登。

〔8〕殖殖：平正的样子。有觉：高大直立的样子。榼：柱子。唼唼：宽敞明亮的样子。正：白昼。嘒嘒：深暗的样子。

〔9〕莞：蒲席。簟：竹席。

〔10〕兴：起床。

〔11〕虺：毒蛇。

〔12〕大人：太卜之属，占梦之官。

〔13〕载：则，就。

〔14〕喤喤：大声。朱芾：天子及诸侯的服饰。皇：同“煌”，色彩辉煌。

〔15〕褊：婴儿的包被。瓦：古代的陶制纺锤。

〔16〕无非：即无违。指女子婚后不要违背公婆和丈夫的意旨。无仪：指女子不要议论是非，说长道短。仪：通“议”。诒：通“贻”，留给。

【译文】

洞水清清，
南山幽幽，
密密的竹林，
青松茂密，
哥呀，弟呀，
相亲相爱心相连。
互相不欺骗。

继承先母、先祖，
建筑宫室墙百堵，
房列东西门南向。
兄弟同居住，
欢歌笑语飞扬。